

INSTRUKCJA UŻYWANIA



Numer i data wydania: 1 / 07.2025



Taboret prysznicowy obrotowy

Model: KP400AM

Wstęp

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Jesteśmy pewni, że spełni on Państwa oczekiwania. Zachęcamy do zapoznania się z niniejszym dokumentem przed pierwszym użyciem wyrobu. Instrukcja ta ma na celu dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania wyrobu medycznego. W instrukcji znajdują się szczegółowe wskazówki dotyczące funkcji i możliwości urządzenia. Zachowanie dokumentu pozwala na łatwe odnalezienie tych informacji w przyszłości, co ułatwia prawidłowe użytkowanie.

Opis wyrobu medycznego

Wyrób medyczny przeznaczony dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, które mają trudności z samodzielnym wykonywaniem czynności higienicznych pod prysznicem lub w łazience. Wyposażony jest w obrotowe siedzisko, które umożliwia wygodne obracanie się bez konieczności wstawania, co ułatwia mycie i transfer. Lekka, aluminiowa konstrukcja zapewnia stabilność i bezpieczeństwo, a regulowana wysokość pozwala dostosować taboret do indywidualnych potrzeb użytkownika. Antypoślizgowe nóżki zwiększają bezpieczeństwo podczas korzystania z produktu w wilgotnych warunkach, a całość jest łatwa w utrzymaniu czystości i przeznaczona do stosowania zarówno w warunkach domowych, jak i placówkach opieki zdrowotnej.

Przewidziane zastosowanie

Wyrób medyczny przeznaczony jest do ułatwienia wykonywania czynności higienicznych w warunkach domowych oraz szpitalnych, szczególnie dla osób z ograniczoną sprawnością ruchową. Może być stosowany zarówno pod prysznicem, jak i w wannie, zapewniając stabilność i komfort podczas kąpieli.

Przeciwwskazania

Osoby z problemami z równowagą, zaburzeniami koordynacji, niestabilnością kręgosłupa lub przeciwwskazaniami do pozycji siedzącej powinny unikać korzystania z wyrobu ze względu na ryzyko upadku i pogorszenia stanu zdrowia.



Użytkownik lub jego opiekun powinien skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia, jeżeli nie jest pewien czy wyrób medyczny jest właściwy dla danego pacjenta.



Maksymalny dopuszczalny ciężar użytkownika – 120 kg.



Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem jest uważane za niewłaściwe i NIEBEZPIECZNE. Producent i/lub dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym, nieprawidłowym i/lub nieuzasadnionym użytkowaniem.

Opis budowy wyrobu

- Siedzisko: Wykonane z wytrzymałego tworzywa sztucznego, okrągłe, wyposażone w mechanizm obrotowy umożliwiający swobodny obrót podczas użytkowania. Siedzisko posiada otwory drenażowe, które umożliwiają odpływ wody, a po bokach znajdują się wycięcia pełniące funkcję uchwytów, ułatwiających przenoszenie taboretu oraz wspomagających siadanie i wstawanie.
- Oparcie: Nie posiada oparcia, co ułatwia korzystanie z taboretu w ograniczonej przestrzeni prysznica oraz umożliwia dostęp z każdej strony.
- Rama / Nogi: Konstrukcja wykonana jest z lekkiego, odpornego na korozję aluminium. Nogi są proste, zakończone gumowymi, antypoślizgowymi nakładkami, które zapewniają stabilność i bezpieczeństwo na mokrej powierzchni.
- Regulacja wysokości: Nogi taboretu posiadają widoczne otwory oraz teleskopową konstrukcję, co pozwala na płynną regulację wysokości siedziska zgodnie z indywidualnymi potrzebami użytkownika.
- Łączniki: Elementy mocujące siedzisko do ramy wykonane są z metalu lub wytrzymałego tworzywa sztucznego, co zapewnia trwałość i bezpieczeństwo całej konstrukcji.

Montaż

1. Przygotowanie elementów: Rozpakuj wszystkie części taboretu i ułóż je na płaskiej powierzchni. Zestaw powinien zawierać siedzisko, cztery nogi, elementy mocujące.
2. Mocowanie nóg: Wsuń każdą z nóg w odpowiednie gniazda znajdujące się pod siedziskiem. Nogi należy wsunąć do momentu usłyszenia charakterystycznego kliknięcia lub do momentu, aż otwory regulacyjne się wyrównają.
3. Regulacja wysokości: Ustaw żadaną wysokość siedziska, dopasowując długość każdej nogi za pomocą teleskopowego mechanizmu i blokując ją poprzez włożenie bolców lub przekręcenie pokręteł w odpowiednich miejscach.
4. Sprawdzenie stabilności: Upewnij się, że wszystkie elementy są solidnie zamocowane, a taboret stoi stabilnie na wszystkich czterech nogach. Sprawdź, czy gumowe nakładki na nóżkach są dobrze osadzone i nie ślizgają się po podłożu.
5. Test mechanizmu obrotowego: Przed pierwszym użyciem sprawdź, czy siedzisko obraca się płynnie i bez oporów.

Zasady bezpieczeństwa i używania

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić stabilność taboretu oraz upewnić się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane, a mechanizm obrotowy działa płynnie.
- Taboret należy ustawić na równej, stabilnej powierzchni brodzika lub podłogi prysznicza, upewniając się, że wszystkie nóżki przylegają do podłoża i gumowe nakładki są czyste oraz nieuszkodzone.
- Nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia wyrobu.
- Użytkownik powinien siadać powoli, trzymając się uchwytów (jeśli są obecne) i upewniając się, że taboret nie przesuwa się podczas siadania i wstawania.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas obracania się na siedzisku, aby uniknąć utraty równowagi.
- Po każdorazowym użyciu taboret należy opłukać czystą wodą i wysuszyć, aby zapobiec gromadzeniu się osadów oraz zachować higienę.
- Regularnie należy sprawdzać stan techniczny taboretu, w tym mechanizmu obrotowego, mocowań oraz gumowych końcówek nóg, a w przypadku zauważenia uszkodzeń lub zużycia – zaprzestać użytkowania do czasu naprawy lub wymiany elementów.
- Taboret przeznaczony jest wyłącznie do użytku pod prysznicem lub w łazience, zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie należy używać taboretu na śliskich lub niestabilnych powierzchniach poza łazienką.
- Taboret powinien być używany wyłącznie przez osoby, dla których jest przeznaczony, z zachowaniem zasad bezpieczeństwa i pod nadzorem opiekuna w przypadku osób z ograniczoną sprawnością ruchową lub równowagi.

Konserwacja

- Regularne czyszczenie krzesła powinno odbywać się z użyciem wody, gąbki oraz łagodnych detergentów przeznaczonych do tworzyw sztucznych, takich jak mydło lub delikatne środki czyszczące posiadające atest PZH. Po każdym użyciu ważne jest, aby dokładnie osuszyć krzesło.
- Należy unikać używania: mocnych detergentów, środków ściernych, wybielaczy, benzyny oraz wszelkich rozpuszczalników, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia ramy, widoczne ubytki oraz prowadzić do utraty gwarancji.
- Co najmniej raz na trzy miesiące warto sprawdzić stan elementów konstrukcyjnych, w tym śrub mocujących, a także rur pod kątem ewentualnych pęknięć. Dodatkowo zaleca się regularne kontrolowanie nasadki gumowej; w przypadku stwierdzenia jej zużycia, należy ją wymienić na nową.

Warunki przechowywania i transportu

Krzesło powinno być przechowywane w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, chronionym przed działaniem wilgoci oraz ekstremalnych temperatur, aby zapobiec uszkodzeniom materiałów. Należy unikać kontaktu z substancjami chemicznymi, które mogą wpłynąć na jego trwałość i właściwości użytkowe. Podczas transportu wyrób powinien być zabezpieczony w sposób zapobiegający jego przesuwnięciu się oraz uszkodzeniom. Należy używać odpowiednich opakowań ochronnych.

Utylizacja

Utylizację wyrobu należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami ochrony środowiska.

Okres użytkowania

Oczekiwana żywotność produktu wynosi do 5 lat, jeśli jest on używany zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji używania. Produkt może być używany po upływie tego okresu, jeśli jest nieuszkodzony i spełnia określone wymagania bezpiecznego używania.

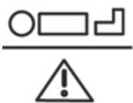
Gwarancja

- Produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu na wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne.
- Gwarancja obejmuje bezpłatną wymianę i/lub naprawę części, w których stwierdzono wady produkcyjne.
- Gwarancja nie obejmuje części podlegających normalnemu zużyciu.
- Gwarancja traci ważność, jeśli wyrób został naruszony/zmodyfikowany, jeśli wada jest wynikiem niewłaściwego użytkowania lub jeśli uszkodzenia nie można przypisać producentowi.

UWAGA

Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

Wyjaśnienie symboli

	Zgodność wyrobu z rozporządzeniem UE 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych		Wyrób medyczny
	Zajrzyj do instrukcji używania		Maksymalny ciężar użytkownika (podany na etykiecie i w instrukcji)
	Model		Numer serii/partii
	Data produkcji		Ostrzeżenie
	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu		Producent wyrobu medycznego
	Chronić przed wilgocią		Trzymać z dala od światła słonecznego

Skład surowcowy:

- Siedzisko i oparcie: tworzywo sztuczne HDPE (polietylen wysokiej gęstości) – materiał wodoodporny, antypoślizgowy, łatwy do dezynfekcji
- Rama i nogi: anodowane aluminium – lekkie, nierdzewne, odporne na korozję
- Nasadki na nogach: guma lub TPE – antypoślizgowe, chroniące przed przesuwaniem się na mokrej powierzchni
- Elementy łączące: stal nierdzewna lub wytrzymałe tworzywo sztuczne

Dane techniczne

- Wysokość regulowana: ok. 37–49 cm
- Średnica siedziska: ok. 33–40 cm
- Wymiary całkowite: ok. 49 × 41 cm
- Maksymalny ciężar użytkownika: 120 kg

Producent

ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Polska,
NIP 527-11-07-221
www.action.pl



INSTRUCTIONS FOR USE



Issue number and date: 1 / 07.2025



Swivel shower stool

Model KP400AM

Introduction

Thank you for choosing our product. We are confident that it will meet your expectations. We encourage you to read this document before using the product for the first time. These instructions are intended to provide the necessary information on the safe use of the medical device. The manual provides detailed guidance on the device's functions and capabilities. Retaining the document allows this information to be easily found in the future, facilitating correct use.

Description of the medical device

A medical device designed for people with reduced mobility who have difficulty performing hygiene tasks independently in the shower or bathroom. It is equipped with a swivel seat that allows it to turn comfortably without having to stand up, making it easy to wash and transfer. The lightweight aluminium construction ensures stability and safety, while the adjustable height allows the stool to be adapted to the individual user's needs. Non-slip feet increase safety when using the product in wet conditions, and the overall product is easy to clean and designed for use in both domestic and healthcare settings.

Intended use

The medical device is intended to facilitate the performance of hygiene-related at home and in hospital, especially for people with reduced mobility. It can be used both in the shower and in the bath, providing stability and comfort while bathing.

Contraindications

People with balance problems, coordination disorders, spinal instability or contraindications to

sitting should avoid using the product due to the risk of falling and aggravating their condition.



The user or their carer should consult a healthcare professional if they are unsure whether the medical device is appropriate for the patient in question.



Maximum permissible user weight – 120 kg.



Any use not in accordance with the intended use is considered inappropriate and DANGEROUS. The manufacturer and/or distributor shall not be liable for damage caused by improper, incorrect and/or unreasonable use.

Description of product construction

- **Seat** Made of durable plastic, round and fitted with a swivel mechanism to allow free rotation during use. The seat has drainage holes to allow water to drain away, and there are cut-outs on the sides to act as handles, making it easier to carry the stool and to aid sitting down and standing up.
- **Backrest** It has no backrest, which makes it easier to use the stool in the limited space of the shower and allows access from either side.
- **Frame / Legs:** The structure is made of lightweight, corrosion-resistant aluminium. The legs are straight, topped with rubber non-slip pads for stability and safety on wet surfaces.
- **Height adjustment:** The stool's legs have visible holes and a telescopic design, which allows the seat height to be infinitely adjustable according to the user's individual needs.
- **Connectors:** The components attaching the seat to the frame are made of metal or durable plastic, ensuring the durability and safety of the entire structure.

Assembly

1. **Preparation of elements:** Unpack all the parts of the stool and place them on a flat surface. The kit should include a seat, four legs, fasteners.
2. **Leg fixing:** Slide each leg into the corresponding slots located under the seat. Push the legs in until a distinctive click is heard or until the adjustment holes align.
3. **Height adjustment:** Set the desired seat height by adjusting the length of each leg using the telescopic mechanism and locking it by inserting the pins or turning the knobs in the appropriate places.
4. **Stability check:** Make sure all components are securely fastened and the stool stands firmly on all four legs. Check that the rubber pads on the feet are well seated and do not slip on the floor.
5. **Rotating mechanism test:** Before first use, check that the seat rotates smoothly and without resistance.

Safety and usage rules

- Before each use, check the stability of the stool and ensure that all components are correctly fixed and that the swivel mechanism operates smoothly.
- Place the stool on a level, stable surface of the shower tray or shower floor, making sure that all the feet are touching the floor and the rubber pads are clean and undamaged.

- The maximum permissible load on the product should not be exceeded.
- The user should sit down slowly, holding on to the handles (if present) and making sure that the stool does not move when sitting down and standing up.
- Take extra care when turning on the seat to avoid losing your balance.
- After each use, the stool should be rinsed with clean water and dried to prevent sediment build-up and to maintain hygiene.
- Regularly check the condition of the stool, including the swivel mechanism, fixings and rubber leg ends, and if damage or wear is noticed, discontinue use until the components are repaired or replaced.
- The stool is intended for use in the shower or bathroom only, in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not use the stool on slippery or unstable surfaces outside the bathroom.
- The stool should only be used by the persons for whom it is intended, with safety precautions and under the supervision of a carer in the case of persons with reduced mobility or balance.

Maintenance

- Regular cleaning of the chair should be carried out with water, a sponge and mild detergents intended for plastics, such as soap or a mild cleaning agent approved by the National Institute of Hygiene. It is important to dry the chair thoroughly after each use.
- Avoid the use of: strong detergents, abrasives, bleach, gasoline and any solvents, as these can cause damage to the frame, visible defects and lead to a loss of warranty.
- It is a good idea to check the condition of structural components at least once every three months, including fixing bolts, as well as pipes for any cracks. In addition, it is advisable to inspect the rubber cap regularly; if it is found to be worn, it should be replaced with a new one.

Storage and transport conditions

The stool should be stored in a dry and well-ventilated place, protected from moisture and extreme temperatures to prevent damage to the materials. Contact with chemicals that may affect its durability and performance should be avoided. During transport, the product should be secured in such a way as to prevent displacement and damage. Use appropriate protective packaging.

Disposal

Disposal of the product must be carried out in accordance with the applicable local environmental regulations.

Product life

The expected product life is up to 5 years if used in accordance with the information in the instructions for use. The product can be used after this period if it is undamaged and meets the specified requirements for safe use.

Warranty

- The product is covered by a 24-month warranty from the date of purchase, against any defects in material or workmanship.
- The warranty covers the free replacement and/or repair of parts found to be manufacturing defects.
- The warranty does not cover parts subject to normal wear and tear.
- The warranty is no longer valid if the product has been tampered with/modified, if the defect is the result of misuse or if the damage cannot be attributed to the manufacturer.

NOTE

Any serious incident involving the device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user or patient is residing.

Explanation of symbols

	Conformity of the device with EU Regulation 2017/745 on medical devices		Medical device
	Take a look at the instructions for use		Maximum user weight (indicated on the label and in the instructions)
	Model		Batch/series number
	Date of production		Warning
	Unique identification code of the device		Medical device manufacturer
	Protect from moisture		Keep out of sunlight

Product content:

- Seat and back: HDPE plastic (high density polyethylene) - waterproof, anti-slip material, easy to disinfect
- Frame and legs: anodised aluminium - lightweight, stainless, corrosion-resistant
- Leg caps: rubber or TPE - non-slip to prevent sliding on wet surfaces
- Fasteners: stainless steel or high-strength plastic

Technical data

- Adjustable height: approx. 37-49 cm
- Seat diameter: approx. 33-40 cm
- Overall dimensions: approx. 49 × 41 cm
- Maximum user weight 120 kg

Manufacturer



ACTION S.A.
Zamienie,
Address: ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Poland,
NIP 527-11-07-221
www.action.pl



**Drehbarer Duschhocker****Modell: KP400AM****Einführung**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind zuversichtlich, dass es Ihre Erwartungen erfüllen wird. Wir empfehlen Ihnen, dieses Dokument zu lesen, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen. Diese Gebrauchsanweisung soll die notwendigen Informationen für den sicheren Gebrauch des Medizinprodukts liefern. Die Gebrauchsanweisung bietet eine detaillierte Anleitung zu den Funktionen und Möglichkeiten des Geräts. Wenn Sie das Dokument aufbewahren, können Sie diese Informationen in Zukunft leicht wiederfinden, was die korrekte Anwendung erleichtert.

Beschreibung des Medizinprodukts

Das Medizinprodukt ist für Personen mit eingeschränkter Mobilität bestimmt, die Schwierigkeiten haben, hygienische Aufgaben in der Dusche oder im Bad selbständig durchzuführen. Es ist mit einem drehbaren Sitz ausgestattet, der es dem Benutzer ermöglicht, sich bequem zu drehen, ohne aufstehen zu müssen, wodurch das Waschen und der Transfer erleichtert werden. Die leichte Aluminiumkonstruktion sorgt für Stabilität und Sicherheit, während die verstellbare Höhe es ermöglicht, den Hocker an die individuellen Bedürfnisse des Benutzers anzupassen. Die rutschfesten Füße erhöhen die Sicherheit bei der Verwendung des Produkts in nassen Umgebungen. Das gesamte Produkt ist leicht zu reinigen und für den Einsatz zu Hause und im Gesundheitswesen geeignet.

Verwendungszweck

Das Medizinprodukt ist zur Erleichterung von Hygienemaßnahmen zu Hause und im

Krankenhaus bestimmt, insbesondere bei Menschen mit eingeschränkter Mobilität. Er kann sowohl in der Dusche als auch in der Badewanne verwendet werden und bietet Stabilität und Komfort beim Baden.

Kontraindikationen

Personen mit Gleichgewichts- und Koordinationsstörungen, Instabilität der Wirbelsäule oder Kontraindikationen für eine sitzende Position sollten das Gerät nicht benutzen, da die Gefahr besteht, dass sie stürzen und sich ihr Zustand verschlimmert.



Der Benutzer oder sein Betreuer sollte sich an eine medizinische Fachkraft wenden, wenn er sich nicht sicher ist, ob das Medizinprodukt für den Patienten geeignet ist.



Maximal zulässiges Benutzergewicht - 120 kg.



Jede andere als die vorgesehene Verwendung wird als unangemessen und GEFÄHRlich. Der Hersteller und/oder Vertreiber haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, falschen und/oder unangemessenen Gebrauch entstehen.

Aufbau des Produkts

- Sitzfläche: Aus strapazierfähigem Kunststoff, rund und mit einem Drehmechanismus ausgestattet, der eine freie Drehung beim Gebrauch ermöglicht. Die Sitzfläche ist mit Abflusslöchern versehen, damit das Wasser abfließen kann, und an den Seiten befinden sich Aussparungen, die als Griffe dienen und das Bewegen des Hockers sowie das Hinsetzen und Aufstehen erleichtern.
- Rückenlehne: Der Hocker besitzt keine Rückenlehne, was die Benutzung des Hockers in einem engen Duschaum erleichtert und den Zugang von allen Seiten ermöglicht.
- Rahmen / Beine: Die Konstruktion ist aus leichtem, korrosionsbeständigem Aluminium gefertigt. Die geraden Beine sind mit rutschfesten Gummikappen versehen, die für Stabilität und Sicherheit auf nassen Oberflächen sorgen.
- Höhenverstellung: Die Beine des Hockers sind mit sichtbaren Löchern und einer Teleskopkonstruktion versehen, so dass die Sitzhöhe stufenlos an die individuellen Bedürfnisse des Benutzers angepasst werden kann.
- Befestigungen: Die Befestigungselemente, mit denen der Sitz am Rahmen befestigt ist, bestehen aus Metall oder haltbarem Kunststoff und gewährleisten die Haltbarkeit und Sicherheit der gesamten Konstruktion.

Montage

1. Vorbereitung der Elemente: Packen Sie alle Teile des Hockers aus und legen Sie sie auf eine ebene Fläche. Der Bausatz sollte einen Sitz, vier Beine und Befestigungselemente enthalten.
2. Anbringen der Beine: Schieben Sie jedes Bein in die entsprechenden Schlitz unter der Sitzfläche. Drücken Sie die Beine hinein, bis Sie ein deutliches Klicken hören oder bis die Einstelllöcher übereinstimmen.
3. Höhenverstellung: Stellen Sie die gewünschte Sitzhöhe ein, indem Sie die Länge jedes Beins mit dem Teleskopmechanismus einstellen und durch Einstecken der Stifte oder Drehen der Knöpfe an den entsprechenden Stellen arretieren.
4. Überprüfung der Stabilität: Vergewissern Sie sich, dass alle Teile sicher befestigt sind und der Hocker fest auf allen vier Beinen steht. Prüfen Sie, ob die Gummikappen an

den Füßen gut sitzen und nicht auf dem Boden verrutschen.

5. Prüfung des Drehmechanismus: Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass sich der Sitz leicht und ohne Widerstand drehen lässt.

Sicherheits- und Gebrauchshinweise

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Stabilität des Hockers und vergewissern Sie sich, dass alle Teile korrekt befestigt sind und der Drehmechanismus reibungslos funktioniert.
- Stellen Sie den Hocker auf eine ebene, stabile Fläche der Duschwanne oder des Duschbodens und achten Sie darauf, dass alle Füße den Boden berühren und die Gummikappen sauber und unbeschädigt sind.
- Die maximal zulässige Belastung des Produkts darf nicht überschritten werden.
- Der Benutzer sollte sich langsam hinsetzen, sich an den Griffen (falls vorhanden) festhalten und darauf achten, dass sich der Hocker beim Hinsetzen und Aufstehen nicht bewegt.
- Seien Sie beim Drehen des Sitzes besonders vorsichtig, damit Sie nicht das Gleichgewicht verlieren.
- Nach jedem Gebrauch sollte der Hocker mit sauberem Wasser abgespült und abgetrocknet werden, um Ablagerungen zu vermeiden und die Hygiene zu erhalten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Hockers, einschließlich des Drehmechanismus, der Befestigungen und der Gummikappen. Wenn Sie Beschädigungen oder Abnutzung feststellen, sollten Sie den Hocker nicht mehr benutzen, bis die Teile repariert oder ersetzt sind.
- Der Hocker ist nur für den Gebrauch in der Dusche oder im Badezimmer gemäß den Anweisungen des Herstellers bestimmt.
- Verwenden Sie den Hocker nicht auf rutschigen oder instabilen Oberflächen außerhalb des Badezimmers.
- Der Hocker darf nur von den Personen benutzt werden, für die er bestimmt ist, und zwar unter Beachtung der Sicherheitsvorkehrungen und unter Aufsicht einer Pflegeperson, wenn es sich um Personen mit eingeschränkter Mobilität oder eingeschränktem Gleichgewicht handelt.

Wartung

- Die regelmäßige Reinigung des Stuhls sollte mit Wasser, einem Schwamm und milden, für Kunststoffe geeigneten Reinigungsmitteln wie Seife oder einem vom PZH [Nationale Hygieneanstalt] zugelassenen milden Reinigungsmittel erfolgen. Es ist wichtig, das Produkt nach jedem Gebrauch gründlich zu trocknen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von starken Reinigungsmitteln, Scheuermitteln, Bleichmitteln, Benzin und jeglichen Lösungsmitteln, da diese den Rahmen beschädigen, sichtbare Mängel verursachen und zum Verlust der Garantie führen können.
- Es ist ratsam, den Zustand der Konstruktionsteile, einschließlich der Befestigungsschrauben, und der Rohre mindestens alle drei Monate auf Risse zu überprüfen. Darüber hinaus ist es ratsam, die Gummikappen regelmäßig zu überprüfen; wenn sie abgenutzt sind, sollten sie durch neue ersetzt werden.

Aufbewahrung und Transport

Der Stuhl sollte an einem trockenen und gut belüfteten Ort gelagert werden, geschützt vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen, um Schäden an den Materialien zu vermeiden. Der Kontakt mit Chemikalien, die die Haltbarkeit und Leistung des Produkts beeinträchtigen könnten, sollte vermieden werden. Während des Transports sollte das Produkt entsprechend

gesichert werden, um Verschiebungen und Beschädigungen zu vermeiden. Verwenden Sie eine geeignete Schutzverpackung.

Entsorgung

Die Entsorgung des Produkts muss in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Umweltvorschriften erfolgen.

Nutzungsdauer

Die Lebensdauer des Produkts beträgt bis zu 5 Jahre, wenn es entsprechend den Angaben in der Gebrauchsanweisung verwendet wird. Das Produkt kann über diesen Zeitraum hinaus verwendet werden, wenn es unbeschädigt ist und die angegebenen Anforderungen für eine sichere Verwendung erfüllt.

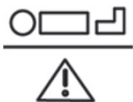
Garantie

- Für das Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler.
- Die Garantie umfasst den kostenlosen Ersatz und/oder die Reparatur von Teilen, bei denen ein Herstellungsfehler festgestellt wurde.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen.
- Die Garantie erlischt, wenn das Produkt manipuliert/verändert wurde, wenn der Defekt das Ergebnis einer missbräuchlichen Verwendung ist oder wenn der Schaden nicht dem Hersteller zugeschrieben werden kann.

HINWEIS:

Jedes schwerwiegende Ereignis im Zusammenhang mit dem Produkt ist dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer oder der Patient seinen Wohnsitz hat, zu melden.

Erläuterung der Symbole

	Konformität des Produkts mit der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte		Medizinisches Produkt
	Siehe Gebrauchsanweisung		Maximales Benutzergewicht (auf dem Etikett und in der Anleitung angegeben)
	Modell		Los-/Chargennummer
	Produktionsdatum		Warnhinweis
	Eindeutiger Identifikationscode des Produkts		Hersteller des Medizinprodukts
	Vor Feuchtigkeit schützen		Von Sonnenlicht fernhalten

Materialzusammensetzung:

- Sitz und Rückenlehne: HDPE-Kunststoff (Polyethylen hoher Dichte) - wasserdichtes, rutschfestes, leicht zu desinfizierendes Material
- Rahmen und Beine: eloxiertes Aluminium - leicht, rostfrei, korrosionsbeständig
- Beinkappen: Gummi oder TPE - rutschfest, schützen vor Ausrutschen auf nassen Oberflächen
- Befestigungen: rostfreier Stahl oder langlebiger Kunststoff

Technische Daten

- Sitzhöhe (verstellbar): ca. 37-49 cm
- Sitzdurchmesser: ca. 33-40 cm
- Gesamtmaße: ca. 49 × 41 cm
- Maximales Benutzergewicht: 120 kg

Hersteller

ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Polen,
Steuer-ID 527-11-07-221
www.action.pl



NÁVOD K POUŽITÍ



Číslo a datum vydání: 1/07.2025



Otočná sprchová stolička

Model: KP400AM

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Jsme přesvědčeni, že splní vaše očekávání. Doporučujeme vám, abyste si před prvním použitím zařízení přečetli tento návod k obsluze. Tato příručka má poskytnout nezbytné informace o bezpečném používání zdravotnického prostředku. Návod k obsluze obsahuje podrobné pokyny k funkcím a možnostem přístroje. Uchování dokumentu umožňuje tyto informace v budoucnu snadno vyhledat, což usnadňuje správné používání.

Popis zdravotnického zařízení

Zdravotnický prostředek určený pro osoby se sníženou pohyblivostí, které mají potíže se samostatným prováděním hygienických úkonů ve sprše nebo v koupelně. Je vybavena otočným sedadlem, které umožňuje pohodlné otáčení bez nutnosti vstávání, což usnadňuje mytí a přenášení. Lehká hliníková konstrukce zajišťuje stabilitu a bezpečnost, zatímco nastavitelná výška umožňuje přizpůsobit stoličku individuálním potřebám uživatele. Protiskluzové nožičky zvyšují bezpečnost při používání výrobku ve vlhkém prostředí a celý výrobek se snadno čistí a je určen pro použití v domácnosti i ve zdravotnictví.

Zamýšlené použití

Medicínský prostředek je určen k usnadnění provádění hygienických úkonů v domácnosti a v nemocnici, zejména pro osoby se sníženou pohyblivostí. Lze použít jak ve sprše, tak ve vaně a poskytuje stabilitu a pohodlí při koupání.

Kontraindikace

Lidé s problémy s rovnováhou, poruchami koordinace, nestabilitou páteře nebo

kontraindikacemi sezení by se měli používání výrobku vyhnout kvůli riziku pádu a zhoršení svého stavu.



Pokud si uživatel nebo jeho opatrovník nejsou jisti, zda je zdravotnický prostředek pro pacienta vhodný, měli by se poradit se zdravotnickým pracovníkem.



Maximální povolená hmotnost uživatele – 120 kg.



Jakékoli použití, které není v souladu s určením, je považováno za nevhodné a NEBEZPEČNÉ. Výrobce a/nebo distributor neodpovídají za škody způsobené nevhodným, nesprávným a/nebo nepřiměřeným použitím.

Popis konstrukce výrobku

- Sedadlo: Je vyrobeno z odolného plastu, má kruhový tvar a je vybaven otočným mechanismem, který umožňuje volné otáčení během používání. Sedák má odtokové otvory pro odtok vody a po stranách jsou výřezy, které slouží jako držadla a usnadňují přenášení stoličky a usnadňují sezení a vstávání.
- Opěradlo: Nemá opěradlo, což usnadňuje používání stoličky v omezeném prostoru sprchy a umožňuje přístup z obou stran.
- Rám / nohy: Konstrukce je vyrobena z lehkého hliníku odolného proti korozi. Nohy jsou rovné a jsou opatřeny gumovými protiskluzovými podložkami pro stabilitu a bezpečnost na mokřem povrchu.
- Nastavení výšky: Nohy stoličky mají viditelné otvory a teleskopickou konstrukci, která umožňuje plynulé nastavení výšky sedadla podle individuálních potřeb uživatele.
- Konektory: Součásti upevňující sedadlo k rámu jsou vyrobeny z kovu nebo odolného plastu, což zajišťuje odolnost a bezpečnost celé konstrukce.

Montáž

1. Příprava prvků: Vybalte všechny části stoličky a položte je na rovný povrch. Sada by měla obsahovat sedadlo, čtyři nohy a spojovací materiál.
2. Upevnění nohou: Zasuňte každou nohu do příslušných drážek umístěných pod sedadlem. Zatlačte nožičky, dokud neuslyšíte zřetelné cvaknutí nebo dokud seřizovací otvory nesrovnají.
3. Nastavení výšky: Nastavte požadovanou výšku sedadla nastavením délky každé nohy pomocí teleskopického mechanismu a jeho zajištěním zasunutím kolíků nebo otočením knoflíků na příslušných místech.
4. Kontrola stability: Ujistěte se, že jsou všechny součásti pevně připevněny a stolička stojí pevně na všech čtyřech nohách. Zkontrolujte, zda jsou gumové podložky na nožičkách dobře usazeny a nekloužou po podlaze.
5. Zkouška rotačního mechanismu: Před prvním použitím zkontrolujte, zda se sedadlo otáčí plynule a bez odporu.

Pravidla bezpečnosti a používání

- Před každým použitím zkontrolujte stabilitu stoličky a ujistěte se, že jsou všechny součásti správně upevněny a že otočný mechanismus funguje hladce.
- Umístěte stoličku na rovný a stabilní povrch sprchové vaničky nebo podlahy sprchy a ujistěte se, že se všechny nožičky dotýkají podlahy a gumové podložky jsou čisté a nepoškozené.
- Maximální přípustné zatížení výrobku by nemělo být překročeno.

- Uživatel by se měl pomalu posadit, přidržovat se madel (jsou-li k dispozici) a dbát na to, aby se stolička při posazování a vstávání nepohybovala.
- Při otáčení na sedadle dbejte zvýšené opatrnosti, abyste neztratili rovnováhu.
- Po každém použití je třeba stoličku opláchnout čistou vodou a osušit, aby se zabránilo usazování usazenin a udržovala se hygiena.
- Pravidelně kontrolujte stav stoličky, včetně otočného mechanismu, upevňovacích prvků a gumových konců nohou, a pokud zjistíte poškození nebo opotřebení, přestaňte stoličku používat, dokud nebudou součásti opraveny nebo vyměněny.
- Stolička je určena pouze pro použití ve sprše nebo koupelně v souladu s pokyny výrobce.
- Nepoužívejte stoličku na kluzkém nebo nestabilním povrchu mimo koupelnu.
- Stoličku by měly používat pouze osoby, pro které je určena, a to za dodržení bezpečnostních opatření a pod dohledem pečovatele v případě osob se sníženou pohyblivostí nebo rovnováhou.

Údržba

- Pravidelné čištění židle by se mělo provádět pomocí vody, houby a jemných čistících prostředků určených pro plasty, jako je mýdlo nebo jemné čistící prostředky schválené Státním zdravotním ústavem. Po každém použití je důležité židli důkladně vysušit.
- Vyvarujte se používání: silných čistících prostředků, abrazivních prostředků, bělidel, benzínu a všech rozpouštědel, protože mohou způsobit poškození rámu, viditelné vady a vést ke ztrátě záruky.
- Alespoň jednou za tři měsíce je vhodné zkontrolovat stav konstrukčních prvků, včetně upevňovacích šroubů, a potrubí, zda není popraskané. Kromě toho je vhodné pravidelně kontrolovat pryžový uzávěr; pokud se zjistí, že je opotřebovaný, měl by se vyměnit za nový.

Podmínky skladování a přepravy

Stolička by měla být skladována na suchém a dobře větraném místě, chráněna před vlhkostí a extrémními teplotami, aby nedošlo k poškození materiálů. Je třeba zabránit kontaktu s chemickými látkami, které mohou ovlivnit jeho trvanlivost a výkonnost. Během přepravy by měl být výrobek zajištěn, aby se zabránilo jeho pohybu a poškození. Měl by být použit vhodný ochranný obal.

Zneškodňování

Zneškodnění výrobku musí být provedeno v souladu s platnými místními předpisy o ochraně životního prostředí.

Životnost

Životnost výrobku je až 5 let, pokud je používán v souladu s informacemi uvedenými v návodu k použití. Výrobek lze používat i po uplynutí této doby, pokud je nepoškozený a splňuje stanovené požadavky na bezpečné používání.

Záruka

- Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců od data zakoupení na jakékoli vady materiálu nebo zpracování.
- Záruka zahrnuje bezplatnou výměnu a/nebo opravu dílů, u nichž byly zjištěny výrobní vady.
- Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení.
- Záruka zaniká, pokud bylo s výrobkem manipulováno/modifikováno, pokud je závada důsledkem nesprávného použití nebo pokud poškození nelze přičíst výrobcí.

POZNÁMKA

Jakákoli závažná událost týkající se prostředku musí být nahlášena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel nebo pacient bydliště.

Vysvětlení symbolů

	Shoda prostředku s nařízením EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích		Zdravotnický prostředek
	Podívejte se na návod k použití		Maximální hmotnost uživatele (uvedená na štítku a v návodu)
	Model		Číslo série/šarže
	Datum výroby		Varování!
	Jedinečný identifikační kód prostředku		Výrobce zdravotnického prostředku
	Ochrana před vlhkostí		Chraňte před přímým slunečním světlem

Materiálové složení:

- Sedák a opěradlo: plast HDPE (polyethylen s vysokou hustotou) - voděodolný, protiskluzový materiál, snadno se dezinfikuje.
- Rám a nohy: eloxovaný hliník - lehký, nerezový, odolný proti korozi
- Krytky nohou: pryž nebo TPE - protiskluzové, aby se zabránilo klouzání na mokrému povrchu.
- Spojovací materiál: nerezová ocel nebo vysokopevnostní plast

Technické údaje

- Nastavitelná výška: přibližně 37-49 cm
- Průměr sedadla: přibližně 33-40 cm
- Celkové rozměry: přibližně 49 × 41 cm
- Maximální hmotnost uživatele 120 kg

Výrobce



ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Polsko
NIP 527-11-07-221
www.action.pl



